



VÄNERSBORGS TINGSRÄTT
Mark- och miljödomstolen

DOM
2013-07-01
meddelad i
Vänersborg

Mål nr M 697-13

SÖKANDE

Göteborg Energi AB, 556362-6794
Box 53
401 20 Göteborg

Ombud: Advokat Mette Christensen
Wistrand Advokatbyrå
Box 11920
404 39 Göteborg

SAKEN

Ansökan om tillstånd enligt 11 kap miljöbalken att från Rivö Fjord bortleda vatten för kylning av fjärrvärmenätet.

Ao: 108

N: 6398510

E: 314570

DOMSLUT

- 1) Mark- och miljödomstolen lämnar Göteborg Energi AB tillstånd att för kylning av Göteborgs fjärrvärmenät inom fastigheten Göteborg Rödjan 727:4 avleda vatten från Rivö Fjord. Det avledda vattnet får tillsammans med det vatten som avleds för kyländamål vid drift av Rya kraftvärmeverk med stöd av dom meddelad den 26 januari 2004, (M 384-02), inte överstiga 5 m³/s.
- 2) Verksamheten ska bedrivas i huvudsaklig överensstämmelse med vad Göteborg Energi AB redovisat i ansökan samt i övrigt åtagit sig i målet.
- 3) Utöver vad som följer av det allmänna villkoret under punkt 2 ovan ska följande särskilt gälla:
 - a) Temperaturhöjningen på kylvattnet som släpps ut i Rivö Fjord får inte överstiga 10°C.

Dok.Id 235638

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 1070 462 28 Vänersborg	Hamngatan 6	0521-27 02 00 E-post: mmd.vanersborg@dom.se	0521-27 02 30	måndag – fredag 09:00-16:00

- b) Kylvattenmängd och temperatur vid inlopp och utlopp ska registreras kontinuerligt och journalföras.
 - c) Journalerna enligt punkterna b) ska bevaras under tiden för oförutsedd skada och därefter under 5 år från det att sista införing skedde.
 - d) Befintliga in- och utloppsledningar för kylvattnet och härtill hörande anläggningar som kan påverka uppgifter i sjökort ska mätas in i samråd med och redovisas till Sjöfartsverket.
 - e) Kontrollprogrammet ska upprättas i samråd med och godkännas av tillsynsmyndigheten.
- 4) Mark- och miljödomstolen överlåter enligt 22 kap. 25 § miljöbalken, utöver vad som framgår av villkoren ovan, åt tillsynsmyndigheten att fastställa ytterligare villkor beträffande kontroll av verksamheten.
- 5) Anspråk i anledning av oförutsedd skada får framställas inom fem (5) år från lagakraftvunnen dom.
- 6) Mark- och miljödomstolen förklarar att den i målet ingivna miljökonsekvensbeskrivningen uppfyller kraven i 6 kap. miljöbalken.
- 7) Tillståndet får tas i anspråk utan hinder av att domen inte har vunnit laga kraft. Detta förutsätter dock att Göteborg Energi AB hos Länsstyrelsen i Västra Götalands län ställer säkerhet för den ersättning som kan komma att utgå, om domen ändras.
- 8) Mark- och miljödomstolen finner inte skäl att sätta ner eller efterskänka den tidigare fastställda och inbetalade prövningsavgiften.

- 9) Göteborg Energi AB åläggs att till Länsstyrelsen i Västra Götalands län utge ersättning för rättegångskostnader med 4 000 kr. På beloppen ska utgå ränta enligt lag.

BAKGRUND

Göteborg Energi är ett energitjänstföretag som ägs av Göteborg kommun genom Göteborgs Kommunala Förvaltnings AB. Koncernen omsatte år 2011 7 412 miljoner kronor och har cirka 1 200 anställda. Inom koncernen återfinns energiproduktion och energiförsäljning inom elnät, fjärrvärme, gas, kyla, energitjänster, förnyelsebar energi och data- och telekommunikation.

Inom fjärrvärmenätet finns under vissa perioder behov att kunna kyla bort överskottsvärme. Detta kan rent tekniskt ske antingen via kylanläggning mot Säveån eller mot den nu aktuella kylanläggningen vid Rya Kraftvärmeverk mot Rivö Fjord. Ansökan omfattar möjligheten att bortleda kylvatten från Rivö Fjord för kylning av fjärrvärmenätet. Avledandet ska tillsammans med bortledandet av vatten för kyländamål vid drift av Rya Kraftvärmeverk inte överstiga 5 m³ per sekund.

För den ansökta verksamheten kommer befintlig kylvattenanläggning att användas. Kylvattenanläggningen består av kylvattenintag på fastigheten Rödjan 727:4, intagsledning på fastigheterna Rödjan 727:4 och 727:18, utloppstub på fastigheten Rödjan 727:11 samt återkylaranläggning på fastigheten Rödjan 727:18.

ANSÖKAN

Yrkande

Göteborg Energi AB, ("Göteborg Energi"), har ansökt om tillstånd enligt miljöbalken att inom fastigheten Göteborg Rödjan 727:4 bortleda vatten för kylning av Göteborg Energis fjärrvärmenät. Det avledda vattnet ska tillsammans med bortledandet av vatten för kyländamål vid drift av Rya Kraftvärmeverk inte överstiga 5 m³ per sekund.

Vidare har Göteborg Energi AB yrkat att tiden för framställande av anspråk i anledning av oförutsedd skada bestäms till 5 år samt att domen ska gälla omedelbart (verkställighetsförordnande).

Till utveckling av ansökan har Göteborg Energi AB anfört bl.a. följande.

Andra relevanta prövningar

De befintliga anläggningarna upprättades för driften av Rya Kraftvärmeverk som är ett naturgaseldat kraftvärmeverk som ägs och drivs av Göteborg Energi. Verket ligger på fastigheten Rödjan 3:1.

Rya Kraftvärmeverk meddelades tillstånd från Regeringen enligt 4 kap lagen (1987:12) om hushållning med naturresurser den 27 juni 1991. Den 25 november samma år lämnade Koncessionsnämnden för miljöskydd Göteborg Energi tillstånd enligt miljöskyddslagen (1969:387) för anläggningen. I beslutet föreskrevs i villkor 6 att kylvatten får släppas utanför Rya Nabbe på plats som ska beslutas vid en prövning enligt dåvarande vattenlagen.

Genom beslut den 29 maj 1997 förlängde Regeringen den i villkor 4 i 1991 års beslut föreskrivna tidsfristen för byggnads- och anläggningsarbeten till utgången av 2002. Den 29 september samma år förlängde Koncessionsnämnden den bestämda tiden för att ta i anspråk tillstånd att uppföra och driva kraftvärmeverket till utgången av 2002.

Genom dom den 26 januari 2004 bestämde miljödomstolen i Vänersborg i mål nr M 304-01 tiden för att ta tillståndet att uppföra och driva kraftvärmeverket till utgången av 2006. I tillståndet föreskrevs som villkor 5 att den utsläppta mängden använt kylvatten får uppgå till högst 5 m³ per sekund och att temperaturhöjningen på kylvattnet inte får överstiga 10°C. I samma villkor föreskrevs att kylvattenmängd och temperatur vid inlopp och utlopp ska registreras kontinuerligt.

Samma datum, den 26 januari 2004, meddelade mark- och miljödomstolen i Vänersborg i mål M 384-02 även Göteborg Energi tillstånd enligt 11 kap miljöbalken att inom fastigheten Rödjan 727:4 dels vid normalvattenstånd avleda maximalt 5 m³ vatten per sekund för kyländamål vid drift av Rya Kraftvärmeverk, dels att i Göta älv få utföra de arbeten som krävs för anläggandet av ett kylvattenintag. Vidare lämnades bolaget tillstånd att inom fastigheterna Rödjan 727:4 och Rödjan 727:11 få lägga ner en utloppstub för utsläpp av det kylvatten som använts vid driften av kraftvärmeverket samt att utföra härmed förenade arbeten.

Planerad verksamhet

Den ansökta planerade verksamheten framgår av teknisk beskrivning, bilaga A till ansökan.

Förutom egenproducerad värme levereras till Göteborg Energis fjärrvärmenät spillvärme från Renovas avfallsförbränning samt från St1:s och Preems raffinaderier. Periodvis finns inte avsättning för den värme som levereras till fjärrvärmenätet. Avsikten är att genom ansökt tillstånd möjliggöra att kyla bort överskottsvärme från fjärrvärmenätet mot Rivö Fjord. Behov av att kyla bort värme föreligger främst när utomhustemperaturen är 15-20°C. Vid temperaturer under 15°C finns ett värmebehov för uppvärmning och vid temperaturer över 20°C medför fjärrkylabehovet att fjärrvärmebehovet ökar och överskottet i nätet blir mindre.

För att kyla bort överskottsvärme från fjärrvärmenätet avses vatten från Rivö Fjord bortledas för att i den befintliga återkylaranläggningen i Ryahamnen kyla fjärrvärmenätet. Det använda kylvattnet kommer sedan att återledas via den befintliga utloppsledningen och släppas i Rivö Fjord. Det bortledda vattnet kommer, tillsammans med bortlett vatten för kylning vid drift av Rya Kraftvärmeverk, inte att överstiga 5 m³ per sekund. Temperaturhöjningen på det återledda vattnet kommer inte att överstiga 10°C.

Omgivningsbeskrivning, planfrågor, befintlig anläggning och rådighet

Omgivningen finns beskriven i miljökonsekvensbeskrivningen, bilaga B till ansökan, avsnitt 4-6.

De befintliga anläggningarna som kommer att användas för den ansökta verksamheten; kylvattenintag, återkylaranläggning och utloppstub finns beskrivna i den tekniska beskrivningen under avsnitt 6.

En redogörelse för planförhållandena framgår av miljökonsekvensbeskrivningen, avsnitt 5. Den ansökta verksamheten strider inte mot detaljplan.

Göteborgs Hamn AB ("GHAB") äger fastigheten Rödjan 727:4 där kylvattenintaget och en del av utloppstuben ligger. Rya Nabbe Depå AB äger fastigheten Rödjan 727:11 över vilken utloppsledningen är förlagd. Göteborg Energi AB har ledningsrätt för de anläggningar som behövs för bortledning och återledning av kylvattnet. Bolaget har även nyttjanderättsavtal med GHAB och Rya Nabbe Depå AB.

Riksintresse och områdesskydd

Göteborgs hamn, där Ryahamnen ingår, är utpekad som riksintresse för sjöfart enligt miljöbalken. Den ansökta verksamheten påverkar inte utnyttjandet av Ryahamnen.

Ryahamnen omfattas inte av något områdesskydd enligt miljöbalkens sjunde kapitel. Den ansökta verksamheten påverkar inte heller miljön i något särskilt skyddat område.

Norr om Rya Nabbe ligger naturreservatet Rya Skog. Den ansökta verksamheten berör inte naturreservatet.

Fornlämning finns registrerad på fastigheten Rödjan 727:11. Fornlämningen berörs inte av den ansökta verksamheten.

Miljöpåverkan

Bortledande och återledande av vatten i de aktuella anläggningarna har utretts och prövats i tillståndsprovningen för Rya Kraftvärmeverk och därtill hörande provning enligt kap 11 miljöbalken. Mark- och miljödomstolen har i sina domar konstaterat att under förutsättning att verksamheten bedrivs på det sätt som beskrivits eller åtagits strider inte vattenverksamheten mot de tillåtlighets- och hänsynsregler som domstolen hade att tillämpa. När det gäller kylvattenutsläppets miljöpåverkan beaktade domstolen dock att det inte var fråga om kontinuerlig kondensdrift av kraftvärmeverket. Avseende återledandet av det nyttjade kylvattnet konstaterade domstolen att med beaktande av bland annat den placering och utformning som var aktuell för utloppstuben riskerade utsläppet inte att leda till att miljö kvalitetsnormerna överskrids eller att utsläppen i övrigt skulle medföra miljö störningar som inte kunde accepteras.

I miljökonsekvensbeskrivningen konstateras att det faktum att bortledandet av vatten görs i ett annat syfte än vad som var aktuellt i den tidigare provningen inte påverkar recipienten på något sätt.

Under 2002 gjorde SMHI beräkningar av vilken övertemperatur utsläppet av förbrukat kylvatten kunde orsaka. I beräkningarna bedömdes sommartemperaturen utgöra värsta fall-scenariot varför sommaren användes som beräkningsbas. Vad gäller tidigare bedömda övertemperaturer konstateras således i miljökonsekvensbeskrivningen att bedömningarna fortfarande är relevanta.

I september 2012 genomfördes en marinbiologisk undersökning (bifogad som bilaga B:1 till miljökonsekvensbeskrivningen) för att undersöka hur växt- och djurlivet ser ut vid kylvattenutloppet idag för att jämföra med de iakttagelser som gjordes 2002 samt för att göra en bedömning av hur en temperaturhöjning vid utloppet även sommartid kan påverka flora och fauna. Sammanfattningsvis bedöms ett mer kontinuerligt kylvattenutsläpp i samband med den ansökta verksamheten inte medföra betydande negativa effekter på marina bottensamhällen eller för fisk.

Under samrådsförfarandet har St1 uttryckt en oro för att Göteborg Energis kylvattenutsläpp skulle kunna ge upphov till slamflykt som i sin tur skulle medföra slam i St1s kylvattenintag. Slam i intaget har enligt uppgift från St1 noterats dels 2005, dels 2007. Göteborg Energi tog kylvattenanläggningen i drift först 2006 vilket talar för att slammet i St1s ledning beror på någon annan orsak. Bedömningen bekräftas av den till miljökonsekvensbeskrivningen bifogade undersökningen, bilaga B:1, som konstaterar att Göteborg Energis utsläpp av kylvatten medför närmast obetydlig förändring av sedimentflykt/avsättning jämfört med den sedimenttransport som sker genom älvens naturliga flöde under hög vattenföring.

Även hamnmyndigheten efterfrågade i samrådet en bedömning av risken för slamflykt och ett eventuellt ökat muddringsbehov. Såsom framgår av bilaga B:1 bedöms något ökat muddringsbehov inte uppkomma till följd av den ansökta verksamheten.

Den ansökta verksamheten bedöms inte påverka möjligheten att uppnå gällande miljö kvalitetsnormer för Rivö Fjord.

Hänsynsregler

Kunskapskravet

Göteborg Energi är certifierat enligt ISO 14001 och ISO 9001. Tillämpningen av miljöledningssystem innebär bland annat fastlagda rutiner för upprätthållande av erforderlig kunskap och kompetens avseende drift och skötsel av bolagets anläggningar. Rutiner säkerställer även bevakning och uppdatering av lagar och förordningar tillämpliga på verksamheten.

Göteborg Energi har vidare en organisation som inbegriper såväl centrala miljöskyddsfunktioner som lokala miljösamordnare för respektive anläggning. Kontroll av den ansökta verksamheten kommer att ske samordnat med kontroll av bortledande av vatten för kylning av Rya Kraftvärmeverk. Kontrollen kommer att ske i enlighet med för stunden gällande kontrollprogram.

Inför den aktuella ansökan har en miljökonsekvensbeskrivning upprättats. Den omfattar bland annat en marinbiologisk undersökning som bekräftar de bedömningar som gjordes i samband med ansökan om bortledning av vatten för kylning av Rya Kraftvärmeverk. Relevanta fakta avseende omgivningens fysiska förhållanden, naturmiljön och skyddsobjekt har tagits fram och beaktats i arbetet med miljökonsekvensbeskrivningen.

Försiktighetsprincipen och bästa möjliga teknik

Den ansökta verksamheten innebär att kylning mot Säveån kan minska vilket i sig är en åtgärd för att minimera olägenheter från driften av fjärrvärmenätet. Genom att nyttja redan befintliga anläggningar undviks också arbete i vatten. De befintliga anläggningarna som kommer att nyttjas för verksamheten är utformade i syfte att förebygga, hindra och motverka skada och olägenhet för människors hälsa och miljö. Kylvattenintagets utformning innebär låg inströmningshastighet som möjliggör för fiskar att vända. Likaså är utloppstuben utformad så att det föreligger goda möjligheter för salt- och sötvatten att blanda sig.

Av den marinbiologiska undersökningen framgår att kylningen av Rya Kraftvärmeverk inte har medfört någon skada och att ett mer kontinuerligt utsläpp av förbrukat kylvatten inte kommer att medföra några betydande negativa effekter vid grundområdet utanför Rya Nabbe. Enligt undersökningen bör den ansökta verksamheten kunna ske utan att vidta några särskilda åtgärder.

Produktvalsprincipen

Enligt produktvalsprincipen ska man undvika att använda sådana kemiska produkter eller biotekniska organismer som kan befaras medföra risker för människors hälsa eller miljön om de kan ersättas med sådana produkter eller organismer som kan antas vara mindre farliga. Denna princip tillämpas av Göteborg Energi i stort och kommer även att tillämpas för den aktuella verksamheten.

All kemikaliehantering sker inom ramen för bolagets kemikaliesystem, Chemweb. Inom bolaget finns kemister anställda som arbetar med utvärdering av kemiska pro-

dukter dels utifrån den generella lagstiftningen, dels utifrån Göteborg Energis egna rutiner och kemikalielistor. Befintliga kemiska produkter utvärderas och byts löpande ut mot motsvarande, mindre skadliga kemiska produkter om sådana finns.

För drift av kylvattenintaget, kylvattenledningen och utloppsledningen har sedan idrifttagandet några kemikalier för att förhindra påväxt ännu inte behövt användas. Behovet utvärderas löpande. I tillståndet från mark- och miljödomstolen för Rya Kraftvärmeverk regleras i villkor 6 och 7 användningen av sådana kemikalier.

Hushållnings- och kretsloppsprincipen

Göteborg Energi arbetar kontinuerligt för att minska användningen av resurser samt för att öka utnyttjandegraden. Arbetet tar sikte på samtliga delar inom verksamheten.

Ansökt verksamhet möjliggör mottagande av spillvärme med en högre temperatur vilket i sin tur medför att fjärrkyla kan skapas med en bättre energieffektivitet med minimalt eller inget tillskott av fossilt bränsle. Göteborg Energi arbetar för att öka andelen fjärrkyla inom Göteborg. När fjärrkyla först introducerades i mitten på 1990-talet producerades 8 GWh fjärrkyla. Detta har ökat 10-falt till 80 GWh idag och förhoppningen är att lyckas erhålla nya stora kunder för att ytterligare öka produktionen av fjärrkyla.

Lokalisering

Göteborg Energi har valt att för den ansökta verksamheten använda befintliga anläggningar vilket innebär att en alternativ lokalisering inte är aktuell. Det aktuella kylvattenintaget lokaliserades ursprungligen så att pumpning kunde minimeras vilket är positivt ur energisynpunkt. Kylvattenintagets lokalisering valdes också för att medföra minsta möjliga påverkan på befintlig hamnverksamhet. Vid lokalisering av utloppstuben och utsläppspunkten togs i beaktande dels att kylvattnet skulle förhindras från att skikta sig i förhållande till det övriga älvvattnet, dels hur mark- och bottenförhållanden såg ut, dels risk för påverkan på förbipasserande sjöfart och på Gryaabs utloppsledning.

En alternativ lokalisering av den ansökta verksamheten skulle kräva att ett nytt kylvattenintag, ny utloppstub och ny återkylare upprättas på annan plats. Med utgångspunkt i kostnaderna för uppförandet av den befintliga anläggningen beräknas kostnaden för ett uppförande av motsvarande anläggning på annan plats uppgå till drygt 90 miljoner kronor. Skulle en alternativ lokalisering därtill kräva nätförstärkning skulle detta innebära en kostnad på ytterligare 10-tals miljoner kronor. Den ansökta verksamheten förväntas inte få några betydande negativa effekter på människors hälsa och miljön. Kostnaderna för en alternativ lokalisering är sammanfattningsvis inte motiverade.

Nyttobedömning

Mot bakgrund av vad som angetts ovan och vad som framgår av miljökonsekvensbeskrivningen har konsekvenserna av den ansökta verksamheten bedömts tillåtliga. För den ansökta verksamheten kommer befintliga anläggningar att användas och något ytterligare arbete i vatten kommer inte bli aktuellt. Den temperaturökning och det momentana flödet som ansökan omfattar ryms inom de villkor för kylning som gäller för drift av Rya Kraftvärmeverk. Såsom framgår av miljökonsekvensbeskrivningen kommer den ansökta verksamheten endast ha en begränsad påverkan på miljön och några betydande olägenheter förväntas inte uppkomma.

Att kylning av fjärrvärmenätet möjliggörs mot Rivö Fjord via befintlig vattenanläggning innebär ett effektivare omhändertagande av uppkommen spillvärme genom att det möjliggör mottagande av spillvärme med högre temperatur som i sin tur möjliggör produktion av fjärrkyla med en bättre energieffektivitet med minimalt eller inget tillskott av fossilt bränsle. Vidare minskar behovet att kyla mot Säveån och möjligheten att utföra driftprover på produktionsanläggningarna utanför driftsäsong ökar vilket ökar stabiliteten under driftsäsong.

Sammanfattningsvis kan konstateras att den ansökta verksamhetens fördelar från allmän och enskild synpunkt anses överväga såväl kostnaderna för genomförandet av ansökt verksamhet som skador och olägenheter av verksamheten. Mot bakgrund

av det anförda anser Bolaget att det föreligger erforderlig samhällsekonomisk nytta av den ansökta verksamheten.

Kontroll av verksamheten

Kontroll av intagen mängd vatten samt temperatur registreras kontinuerligt på återkylaren. Mätutrustningen är densamma vid driften av den här ansökta verksamheten som vid kylning av Rya Kraftvärmeverk.

Förslag till villkor

Med beaktande av vad som angetts ovan föreslås följande slutliga villkor.

1. Om inte annat följer av övriga villkor ska verksamheten bedrivas i huvudsaklig överensstämmelse med vad bolaget i ansökningshandlingarna och i övrigt i målet uppgett och åtagit sig.
2. Den utsläppta vattenmängden får, tillsammans med avledandet av vatten för kylning vid drift av Rya Kraftvärmeverk, inte överstiga 5 m³ per sekund och temperaturhöjningen på kylvattnet får inte överstiga 10°C.
3. Kylvattenmängd och temperatur vid inlopp och utlopp ska registreras kontinuerligt.

YTTRANDEN

Naturvårdsverket, Havs- och vattenmyndigheten och Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB) avstår från att yttra sig.

Preem AB har inget att erinra emot den planerade bortledningen av kylvatten.

Sjöfartsverket som konstaterar att ansökan inte påverkar de maritima verksamheterna i hamnen och att befintligt rör inte är inritat i sjökort varför ägaren bör rapportera rörets position till Sjöfartsverket (UFS-redaktionen) för att få dessa införda i sjökort.

Länsstyrelsen i Västra Götalands län som tillstyrker ansökan anser att det bör övervägas att vid intaget byta ut befintligt grovgaller mot ett fingaller (maskstorlek 14 mm) för att förhindra att mindre fisk kommer med i intagsledningen. Detta dock enbart under förutsättning att vattenhastigheten i intagsledningen inte ökar vilket i sig påverkar möjligheten för fisk att simma ut. Då kan även fingallret strax innan pumpen avlägsnas.

Om ovan nämnda gallerbyte inte är möjligt bör övervägas att befintligt fingaller på 25 mm strax innan pumpen byts ut till 14 mm galler av samma anledning som omnämns ovan. Detta fingaller bör dessutom vinklas (snedställas) mot utloppet så de fiskar som eventuellt kommer in får en mer naturlig flyktväg ut, utan risk för att komma in i pumpen.

Göteborg Energi AB har genmält bl.a. följande: Bolaget motsätter sig länsstyrelsens förslag om att befintligt grovgaller bör bytas ut mot ett fingaller för att förindra att mindre fisk kommer med i intagsledningen. Det är inga problem med igensättning idag. Däremot finns en uppenbar risk för att man istället skulle kunna få igensättningsproblem med ett fingaller. Det finns en typ av besvärlig alg (*Berkeleya rutilans*) som växer till på våren och täcker botten i området. Algen, som flyter upp till ytan och kan sätta igen intagsöppningen, är också mycket svår att få bort. Sannolikheten för att fisk i dag skulle simma in i röret är mycket liten. Intagsledningen är en gång prövad av domstolen. Om domstolen skulle finna att gallerstorleken ska ändras bör det ske inom ramen för ett prövotidsförfarande eftersom det finns för många osäkra moment i detta.

DOMSKÄL

Sökanden har erforderlig rådighet för verksamheten.

Den till ansökan fogade miljökonsekvensbeskrivningen uppfyller kraven på en miljökonsekvensbeskrivning enligt 6 kap. 7 § miljöbalken och kan därför godkännas.

Aktuell vattenavledning ska nyttja befintliga anläggningar. Dessa anläggningar används för avledning av kylvatten för drift av Rya Kraftvärmeverk. Någon negativ effekt av befintlig vattenavledning har inte påvisats och inga erinringar mot den föreslagna verksamheten har framförts. Inte heller mark- och miljödomstolen anser att de ansökta åtgärderna strider mot de bestämmelser i miljöbalken som domstolen har att pröva. Tillstånd ska därför lämnas med de villkor som framgår av domslutet.

I frågan om ändrade skyddsanordningar vid intaget bedömer mark- och miljödomstolen att risken för skador på fisk inte är av sådan betydelse att det är befogat med nya bestämmelser för att motverka risken.

Tiden för framställande av anspråk i anledning av oförutsedd skada bör bestämmas i enlighet med vad sökanden har yrkat.

Sökanden har inte haft något att erinra mot Länsstyrelsens yrkanden om ersättning för rättegångskostnader, varför dessa ska fastställas i domslutet.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (DV 425)

Överklagande senast den 22 juli 2013.

På mark- och miljödomstolens vägnar

Stefan Nilsson

I domstolens avgörande har deltagit lagmannen Stefan Nilsson, ordförande, och tekniska rådet Roger Ödmark.



ANVISNING FÖR HUR MAN ÖVERKLAGAR - DOM I MÅL DÄR MARK- OCH MILJÖDOMSTOLEN ÄR FÖRSTA INSTANS

Den som vill överklaga mark- och miljödomstolens dom ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen.** Överklagandet prövas av Mark- och miljööverdomstolen vid Svea hovrätt.

Överklagandet ska ha kommit in till mark- och miljödomstolen **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.

För att ett överklagande ska kunna tas upp krävs att Mark- och miljööverdomstolen lämnar **prövningstillstånd**. Det görs om:

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står mark- och miljödomstolens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Mark- och miljööverdomstolen varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om:

1. den dom som överklagas med angivande av mark- och miljödomstolens namn samt datum för domen och målnummer,
2. den ändring av mark- och miljödomstolens dom som klaganden vill få till stånd,
3. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende mark- och miljödomstolens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
4. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Har en omständighet eller ett bevis som åberopas i Mark- och miljööverdomstolen inte lagts fram tidigare, ska klaganden förklara anledningen till omständigheten eller beviset inte åberopats i mark- och miljödomstolen. **Skriftliga bevis** som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att motparten ska infinna sig personligen vid huvudförhandling i Mark- och miljööverdomstolen.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad.

Om ni tidigare informerats om att **förenklad delgivning** kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.

Ytterligare upplysningar lämnas av mark- och miljödomstolen. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.